Elektrikářské izolované nářadí VDE 1000 V – univerzální kombinované kleště 180 mm

Univerzální elektrikářské izolované kombinované kleště 180 mm VDE 1000 V – GEKO / Tvardy T00901

Model: GE1222_T00901 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Univerzální elektrikářské kombinované kleště GEKO / Tvardy T00901 v nejuniverzálnější instalační délce 180 mm s dvousložkovými červeno-žlutými bezpečnostními rukojeťmi VDE pro práci na elektrických zařízeních do 1000 V AC / 1500 V DC – zápustkově kované čelisti z chrom-vanadové oceli CrV s indukčně kalenými štípacími břity poskytují optimální rovnováhu mezi pákovou silou střihu silových vodičů CYKY a obratností v rozvaděči.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / Model	GE1222_T00901 (GEKO / Tvardy T00901)
Výrobce / Produktová řada	GEKO – profesionální řada Tvardy VDE
Celková délka kleští	180 mm (univerzální elektroinstalační velikost)
Dielektrická odolnost izolace	Do 1000 V AC / 1500 V DC dle ČSN EN IEC 60900 (VDE provedení)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / Model	GE1222_T00901 (GEKO / Tvardy T00901)
Výrobce / Produktová řada	GEKO – profesionální řada Tvardy VDE
Celková délka kleští	180 mm (univerzální elektroinstalační velikost)
Dielektrická odolnost izolace	Do 1000 V AC / 1500 V DC dle ČSN EN IEC 60900 (VDE provedení)
Materiál čelistí	Zápustkově kovaná chrom-vanadová ocel (CrV), jemně broušená hlava
Funkční zóny čelistí	1) Plochá rýhovaná špička, 2) Oválný ozubený otvor na kulatinu/matice, 3) Boční štípací břity
Kalení štípacích břitů	Indukčně kalené břity pro čisté stříhání Cu/Al vodičů i středně tvrdého drátu
Provedení rukojetí	Dvousložkové červeno-žluté elektroizolační návleky s ochrannými nákružky
Bezpečnostní límce	Vysoké přední zábrany proti sklouznutí ruky na vodivou kovovou hlavu
Rozměrová norma kleští	DIN ISO 5746
Povrchová úprava hlavy	Broušená ocel s antikorozní ochranou a laserovým značením Tvardy
Hmotnost kleští	cca 0,27 kg

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Přední ploché rýhované čelisti (2×)** – Přesné tvarování pevných jader vodičů CYKY (1,5–6 mm²) do svorkovnic a ok.
- **2. Oválné ozubené lůžko (1×)** – Jistý úchop kulatiny, vývodkových matic a trubiček bez prokluzu.
- **3. Indukčně kalené štípací břity (2×)** – Zvýšená páka 180mm ramen pro snadné stříhání instalačních kabelů.
- **4. Přesný kloub CrV (1×)** – Pevné bezvůlové vedení obou čelistí při páčení i stříhání.
- **5. Dvousložkové izolované rukojeti VDE (2×)** – Červeno-žlutý dielektrický plášť do 1000 V AC / 1500 V DC.
- **6. Přední ochranné nákružky (2×)** – Bezpečnostní bariéra oddělující prsty od neizolované kovové části.
- **7. Ergonomické žluté vložky úchopu (2×)** – Protiskluzový povrch snižující otlak dlaně při stříhání tužších vodičů.
- **8. Tvarové jištění návleků na ramenech (2×)** – Zabraňuje svléknutí izolace z ocelových ramen kleští.
- **9. Broušené boky hlavy 180 mm (2×)** – Hladké zavedení čelistí mezi řadové svorky v rozvaděči.
- **10. Laserové logo Tvardy (1×)** – Označení profesionální nástrojové řady na kloubu kleští.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Dielektrické rukavice třídy 0 (EN 60903) – Povinné při nezbytné práci pod napětím nebo v blízkosti živých částí do 1000 V AC!

Ochranné brýle / obličejový štít (EN 166) – Ochrana zraku před odletujícími konci drátů a účinky případného zkratového oblouku!

Elektroizolační obuv / koberec – Ochrana před úrazem elektrickým proudem při práci u rozvaděčů

Pracovní oděv s dlouhým rukávem – Bavlněný nebo antistatický oděv bez volných kovových doplňků na zápěstí

Odborná způsobilost (NV č. 194/2022 Sb.) – Práce na el. zařízeních smí vykonávat pouze osoba s elektrotechnickou kvalifikací!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. PŘED KAŽDÝM POUŽITÍM zkontrolujte celistvost červeno-žluté VDE izolace – jakákoli trhlina, hluboký vryp, propálení či uvolnění návleku znamená OKAMŽITÉ VYŘAZENÍ z elektro prací!
2. Ujistěte se, že rukojeti jsou suché a zbavené mastnoty, sazí či vodivých nečistot.
3. Před zásahem do instalace vždy přednostně vypněte jistič/odpojovač, zajistěte jej a dvoupólovou zkoušečkou ověřte beznapěťový stav!
4. Ověřte hladký chod čepu kloubu a neporušenost indukčně kalených břitů.
5. Sundejte z prstů a zápěstí prstýnky, kovové hodinky a náramky.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Držte kleště T00901 výhradně za izolovanou část rukojetí bezpečně za vysokými červenými ochrannými nákružky.
2. Silnější vodiče a kabely vkládejte co nejhlouběji ke kloubu štípacích břitů pro čistý střih s minimální námahou.
3. Nikdy nestříhejte vícežilový kabel jedním stiskem, pokud není 100% odpojen a ověřen na obou koncích – zkrat zničí břity a ohrozí zrak!

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Nestříhejte kalený pružinový drát, ocelová lanka ani kalené vruty do sádrokartonu.
5. Nepoužívejte hlavu kleští jako kladivo ani páčidlo zdiva – mechanické rázy mohou poškodit izolační plášť rukojetí.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Izolační rukojeti VDE myjte pouze vlažnou vodou se saponátem a důkladně osušte; chraňte před organickými rozpouštědly a oleji!
Pravidelně	Čep kloubu občas kápněte kapkou čistého strojního oleje a přebytek okamžitě setřete.
Pravidelně	Přenášejte v samostatné kapse elektrikářské brašny mimo nechráněné ostré nástroje.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Vryp nebo prodření červené izolační vrstvy až na vnitřní vrstvu	Mechanické poškození o ostré hrany nebo společné nošení s vrtáky/sekáči	Kleště neprodleně vyřaďte z jakýchkoli prací na elektrických zařízeních!
Vyštípnutí zubu v ostří břitů	Přestřižení kaleného ocelového vrutu nebo pružinového drátu	Kleště jsou určeny pro Cu/Al vodiče a dráty dle DIN ISO 5746; na kalenou ocel používejte pákové štípačky.
Povrchová koroze na broušené hlavě	Uložení mokrých kleští v uzavřeném plastovém kufru na stavbě	Očistěte kovovou hlavu jemným rounem s kapkou oleje (mimo plastové rukojeti) a skladujte v suchu.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Univerzální elektrikářské izolované kombinované kleště 180 mm VDE 1000 V – GEKO / Tvardy T00901**
Typové označení / Model: **GE1222_T00901** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Univerzální elektrikářské izolované kombinované kleště 180 mm VDE 1000 V – GEKO / Tvardy T00901

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN IEC 60900 (Práce pod napětím – Ruční nářadí pro použití do 1000 V AC a 1500 V DC)
- DIN ISO 5746 (Kleště kombinované)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.